

HASZONBÉRLETI SZERZŐDÉS

2017 JAN 02.

71-1

Szabolcs Molnár Dr.

amely létrejött egyrészről

Délegyháza Község Önkormányzata (székhelye: 2337 Délegyháza, Árpád u. 8. sz., törzsszáma: 734763, adószáma: 15734769-2-13, statisztikai azonosítója: 15734769-8411-321-13) képviselik: Dr. Riebl Antal polgármester és Dr. Molnár Zsuzsanna jegyző, mint Haszonbérbeadó

másrészről

Délegyházi Horgász Sportegyesület (székhelye: 2337 Délegyháza, Árpád u. 8. sz., nyilvántartási száma: Pest Megyei Bíróság Pk.60.525/1995/2., adószáma: 18672806-1-13) képviseli: Timár Miklós, mint

Haszonbérelő között - Délegyháza Község Önkormányzat Képviselő-testületének 283/2015. (XII.10.) számú határozata alapján - az alábbi helyen és időben a következő feltételek mellett „Halgazdálkodási jog bérbeadása tárgyában”:

I. A szerződés előzménye

1. Haszonbérbeadó 1/1 arányú kizárólagos tulajdonát képezi a Ráckevei Járási Hivatal Földhivatali Főosztályánál nyilvántartott alábbi belterületi ingatlanok:

Vízterület neve	Helyrajzi szám	Terület (ha)	Földhivatali megjelölés	Víztérkód
Délegyháza I. tó (Gizella tó)	286/2 hrsz	4,9603	Kivett tó	13-069-1-5
Délegyháza II. tó	395/1 hrsz	37,0069	Kivett tó	13-070-1-5
Délegyháza III. tó (és a kis - III. tó)	945/1 hrsz	24,9367	Kivett tó	13-071-1-5
	881/1 hrsz	11,5126		
Mindösszesen:		78,4165		

2. Haszonbérbeadó jelen szerződés 1. pontjában körülírt ingatlanok tekintetében - a halgazdálkodásról és a hal védelméről szóló 2013. évi CII. tv. 74. § (4) bekezdése alapján - a halgazdálkodási jog jogosultja.
3. Szerződő Felek megállapítják, hogy jelen szerződés 1. pontjában körülírt ingatlanok (a továbbiakban: **Tavak**) tekintetében közöttük 2017. szeptember 30. napjáig szóló haszonbérleti szerződés van hatályban, mely alapján 2002. október 1. napjától Haszonbérelő gyakorolja a **Tavak** halászati, illetve - a halgazdálkodásról és a hal védelméről szóló 2013. évi CII. tv. hatálybalépését követően a tv. 74.§ (2) bekezdése szerint - halgazdálkodási jogát.

II. A szerződés tárgya

4. Haszonbérbeadó jelen szerződés hatályba lépésének napjától kezdődően határozott időre haszonbérbe adja, Haszonbérelő jelen szerződés hatályba lépésének napjától kezdődően határozott időre haszonbérbe veszi **Tavak** Haszonbérbeadót jelen szerződés 2. pontjában részletezettek alapján megillető halgazdálkodási jogát.
5. Szerződő Felek jelen haszonbérleti szerződést - tekintettel jelen szerződés 3. pontjában foglaltakra - határozott időre 2017. október 1. napjától 2028. augusztus 31. napjáig kötik.

[Handwritten signature]

[Handwritten mark]

[Handwritten signature]

6. **Szerződő Felek** megállapítják, hogy a **Tavakra** vonatkozólag halgazdálkodási, haltelepítési és egyéb költségek kapcsán korábbi szerződésből eredően elszámolási kötelezettség nem keletkezett, tekintettel arra, hogy jelen szerződés megkötését megelőzően is a halgazdálkodási jog gyakorlója – külön szerződés szerint – **Haszonbérelő** volt, s a korábbi szerződés alapján Felek egymás között elszámoltak.

III. A haszonbérleti díj mértéke, megfizetésének módja és határideje

7. **Haszonbérbeadó** a jelen haszonbérleti szerződés tárgyát képező **Tavak** halgazdálkodási jogának határozott időre történő haszonbérbe adásáért évente 54 480 Ft/ha, azaz évente mindösszesen 4 272 000 Ft (azaz négymillió-kettőszázhetvenkettőezer forint) összegű **haszonbérleti díjat** állapít meg, mely haszonbérleti díjat **Haszonbérelő** jelen szerződés aláírásával elfogad.
8. A haszonbérleti díjat **Haszonbérelő** **Haszonbérbeadó** OTP banknál vezetett 11742180-45441654 számú számlájára történő átutalással fizeti meg. Az első díjfizetés – amely a 2017. október 1. és 2017. december 31. közötti törtévi időszakra vonatkozik – esedékessége 2017. december 10. napja, majd ezt követően minden év december 10. napja. Az utolsó díjfizetés esedékessége – mely szintén törtévi, 2028. január 1. és 2028. augusztus 31. közötti időszakra vonatkozik – 2028. augusztus 10. napja.
9. **Szerződő Felek** megállapodnak, hogy a haszonbérleti díj mértékét **Haszonbérbeadó** évente a KSH adatai szerint az infláció értékét figyelembe véve felülvizsgálhatja és megemeli.
10. **Haszonbérelő** mentesül a haszonbérleti díj megfizetésének kötelezettsége alól, amennyiben jelen szerződésben foglalt kötelezettségét maradéktalanul teljesíti és erről rövid szöveges beszámolót készít **Haszonbérbeadó** részére minden év október 1. napjáig. A kötelezettségek tárgyévi maradéktalan teljesítését **Haszonbérbeadó** Képviselő-testülete – a hozzá tárgyéven benyújtott teljesítésigazolások (fényképek, névsorok, számlák, munkalapok stb.) és a szöveges beszámoló jóváhagyásával – minden év november 30. napjáig bírálja el.

IV. Felek jogai és kötelezettségei

11. **Haszonbérelő**, mint – jelen haszonbérleti szerződés alapján – halgazdálkodásra jogosult köteles eleget tenni a halgazdálkodásról és a hal védelméről szóló 2013. évi CII. tv. 22. §. (4) bekezdésében foglaltak kötelezettségeinek az alábbiak alapján:
- 11.1. **Haszonbérelő** köteles a halgazdálkodási tervben előírtak szerint a halállományokat telepítésekkel szinten tartani és fejleszteni, azonban a halgazdálkodás vízminőségromlást nem idézhet elő.
- 11.2. **Haszonbérelő** köteles az őshonos halfajok és vad típusú fajták, más őshonos hasznos víziállatok állományát védeni, szükség szerint az eltűnt őshonos halfajokat, halállományokat visszatelepíteni, azonban tilos a tó túlterhelése, a túlzott mennyiségű hal egyidejű telepítése. **Haszonbérelő** köteles gondoskodni az elhullott haltetek összegyűjtéséről és előírás szerinti megsemmisítéséről.
- 11.3. **Haszonbérelő** köteles a vízi életközösség biológiai sokféleségét fenntartani, melyről a halgazdálkodási tervben foglaltak alapján köteles gondoskodni.



- 11.4. **Haszonbérló** köteles a víz minőségét, a vízi élőhelyeket és a természeti környezetet megóvni, a vízterület vízminőségét rendszeresen ellenőrizni, a lehetséges szennyező forrásokat megszüntetni, illetve a megszüntetés érdekében köteles az illetékes hatóság intézkedését kérni, valamint az illetékes hatósággal együttműködni. **Haszonbérló** köteles **Haszonbérbeadó**t késedelem nélkül tájékoztatni minden olyan tudomására jutott rendkívüli esetről - így különösen a **Tavak** vizének váratlan szennyeződéséről, fertőzésveszélyről, halpusztulásról stb. - amely **Haszonbérbeadó** azonnali intézkedését vonhatja maga után. **Haszonbérbeadó** köteles az ilyen bejelentést késedelem nélkül megvizsgálni és a szükséges intézkedéseket megtenni.
- 11.5. **Haszonbérló** köteles a halászati őrzést és a halvédelmet hatékonyan működtetni.
- 11.6. **Haszonbérló** köteles a halgazdálkodási vízterületen elhelyezkedő vízáteresztőművek rendeltetésszerű üzemeltetéséhez fűződő vízgazdálkodási szempontokat figyelembe venni, valamint halgazdálkodási jogköre gyakorlása során az egyéb társadalmi, gazdasági közérdeket figyelembe venni.
12. **Haszonbérló** jelen szerződés 11. pontjában foglalt kötelezettségein túl vállalja, hogy:
- 12.1. a **Tavak** körül **Haszonbérbeadó** kijelölt szakértőjével előre és folyamatosan egyeztetve megfelelő számú (100-150 méterenként) hulladékgyűjtő edényt helyez ki, az azokban összegyűlt hulladékot szükség szerinti gyakorisággal összegyűjti, és annak elszállításáról - akár **Haszonbérbeadó** segítségével - gondoskodik, a hulladékgyűjtés rendjéről pedig folyamatos nyilvántartást vezet,
- 12.2. a **Tavak** körül horgászatra alkalmas partot, partszakaszt és part menti övezetet rendszeresen gondozza, a füvet és az ott meglévő nádat szükség szerinti esetenként kaszálja, valamint gondoskodik arról, hogy a horgászatra alkalmas partszakaszokat a horgászegyesület tagjai kizárólag gyalogosan - gépjárművüket a horgászhelyekhez közeli úttest parkolásra alkalmas részén hátrahagyva - közelítik meg,
- 12.3. évente lehetőség szerint több, de minimálisan három alkalommal ú.n. „Köztisztasági nap” -ot szervez, melynek keretében a **Tavak** környezetében a tagságának részvételével szervezett hulladékszedést valósít meg,
- 12.4. a „Délegyházi Falunapok” rendezvény keretében horgászversenyt, valamint az utánpótlás - nevelés érdekében gyermek és ifjúsági vetélkedőt szervez és sátras kitelepüléssel biztosítja **Haszonbérló** részvételét, valamint a verseny és a vetélkedő gördülékeny lebonyolítását.
13. A halgazdálkodási jog nyilvántartásba vétele, Halgazdálkodási terv készítése és a halgazdálkodási hatósággal való kapcsolattartás a haszonbérlet teljes időtartama alatt **Haszonbérló** feladata.
14. **Haszonbérló** jelen szerződés hatálya alatt jogosult a horgászegyesület keretén belül halgazdálkodási jogot gyakorolni.
15. **Haszonbérló** köteles a halászati és a vízügyi hatóság előírásait betartani, az esetlegesen felmerülő adatszolgáltatási kötelezettségét teljesíteni.



16. **Haszonbérelő** tudomásul veszi, hogy a **Tavakat** kizárólag horgászati célra használhatja, egyéb célú használatot - így különösen a **Tavakon** árutermelés érdekében üzemszerű haltenyésztést - nem folytathat. **Haszonbérelő** tudomásul veszi továbbá, hogy **Tavak** megközelítésére alkalmas partszakaszok közül a Délegyháza 286/7 hrsz-ú ingatlan egy részének (természetben: Szent István park tó felőli környezete), valamint Délegyháza 396 hrsz-ú ingatlan egy részének (természetben: a Sirály strand területe) horgászati célú használatát **Haszonbérbeadó** külön engedélyhez köti.

17. **Haszonbérelő** a haszonbérleti jogot harmadik fél részére alhaszonbérletbe nem adhatja.

18. **Szerződő Felek** kijelentik, hogy önmagukra nézve kötelező érvényűnek tartják és elfogadják a halgazdálkodásról és a hal védelméről szóló 2013. évi CII. tv. 36. § - át a halgazdálkodási szolgalmi jogról az alábbiak szerint:

„36. § (1) A halgazdálkodási jog gyakorlásával érintett ingatlan tulajdonosa, használója köteles a halgazdálkodási jog jogosultja által gyakorolt jogokkal és kötelezettségekkel összefüggő halgazdálkodási tevékenységeket - ha e tevékenységek más módon csak aránytalanul nehezebben vagy nagyobb költséggel végezhetőek - tűrni, illetve lehetővé tenni, különösen a halgazdálkodásra jogosultnak az ingatlanon keresztül a vízhez a Polgári Törvénykönyvben meghatározott korlátozások betartásával történő eljutását, az ingatlanon a halgazdálkodási terven meghatározott tevékenységek végzését.”

V. Vegyes és záró rendelkezések.

19. **Haszonbérelő** által tervezett értéknövelő beruházás megvalósítására kizárólag **Haszonbérbeadó** írásos engedélyével kerülhet sor. **Szerződő Felek** megállapodnak, hogy az egyes beruházásokról szóló megállapodásban rögzíteni kell a beruházás értékét, az amortizációt és a szerződés megszűnésekor az esetleges elszámolás módját. **Szerződő Felek** megállapodnak, hogy az engedély nélküli beruházások értékének megtérítésére, kártalanításra sem a szerződés fennállása alatt, sem a szerződés megszűnésekor **Haszonbérelő** nem tarthat igényt.

20. **Szerződő Felek** megállapodnak, hogy amennyiben a település rendezési terve szerint a vízterület használati célra történő hasznosítási lehetősége korlátozódik (pl. **Haszonbérbeadó** adott területen szabadstrandot létesít), úgy jelen szerződést a területre vonatkozó adatok tekintetében módosítják. A módosításból eredő előnyök és hátrányok tekintetében **Szerződő Felek** egymással szemben követeléseket nem támasztanak.

21. Tekintettel arra, hogy jelen szerződés határozott időtartamra szól, így **Szerződő Felek** a határozott idő eltelte előtti rendes felmondás jogát kizárják.

22. **Haszonbérbeadó** élhet a rendkívüli felmondási jogával, amennyiben **Haszonbérelő**:

22.1. jelen szerződés 11. pontjában foglalt kötelezettségeit, jelen szerződés 12. pontjában foglalt vállalásait, illetőleg a halgazdálkodásról és a hal védelméről szóló 2013. évi CII. törvény, valamint annak végrehajtása tárgyában kiadott rendeletekben foglalt kötelezettségeit - a teljesítésre megfelelő határidőt tartalmazó írásbeli felhívás ellenére - nem teljesíti,

22.2. a halgazdálkodási jogot alhaszonbérletbe adja,

22.3. a természetvédelem, illetőleg a vízgazdálkodás érdekeit súlyosan veszélyezteti,



- 22.4. a haszonbérleti díjfizetési kötelezettségének nem tesz eleget, vagy a fizetési kötelezettsége alól mentesítő - jelen szerződés 10. pontjában foglalt - írásbeli beszámolóját határidőben nem nyújtja be, azt **Haszonbérbeadó** Képviselő-testülete tárgyév november 30. napjáig a benyújtás hiánya, vagy nem teljesítés miatt nem hagyja jóvá.
23. **Haszonbérbeadó** jogosult a használatot **Haszonbérelő** előzetes értesítése nélkül is bármikor ellenőrizni.
24. A szerződés bármilyen hatályú megszüntetése esetén **Szerződő Felek** kötelesek egymással szemben elszámolni különösen tekintettel **Haszonbérelő** által **Haszonbérbeadó** írásos engedélyével jelen szerződés 19. pontja alapján elvégzett értéknövelő beruházásokra, a haltelepítésekre, valamint a megszűnés miatt elmaradt haszonbérlet díjra.
25. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk-nak a mezőgazdasági haszonbérletre vonatkozó szabályai érvényesek a halgazdálkodásról és a hal védelméről szóló 2013. évi CII. törvényben foglalt eltérésekkel.
26. **Szerződő Felek** jelen szerződést, elolvasás és közös értelmezést követően, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írták alá 7 db eredeti példányban.

Délegyháza, 2016. december 19.



Délegyháza Község Önkormányzata
Haszonbérbeadó
Képviseli: dr. Riebl Antal polgármester és
Dr. Molnár Zsuzsanna jegyző



Délegyházi Horgász Sportegyesület
Haszonbérelő
Képviseli: Tímár Miklós Elnök

Előttünk, mint tanuk előtt:

Név: Dósa Róbert
Lakcím: 2337 Délegyháza Petőfi utca 17/a.
Szem. ig. szám: 196116 4A
Aláírás: Dósa R

Név: Zsolnai Csenge Erika
Lakcím: 2337 Délegyháza Dósa Gy. u 53
Szem. ig. szám: 1961516 7A
Aláírás: Zsolnai Csenge Erika